

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.389/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 31.389/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 13 maart 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd", heeft op 22 maart 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 13 mars 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses", a donné le 22 mars 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit strekt ertoe het koninklijk besluit van 29 december 1997 in overeenstemming te brengen met de wijzigingen die in de nomenclatuur van de dermatologische verstrekkingen met ingang van 1 juli 1999 zijn aangebracht bij het koninklijk besluit van 29 april 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, naar luid waarvan de Koning, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de toepassingssfeer van de wet geheel of gedeeltelijk kan verruimen tot de zelfstandigen en de helpers onderworpen aan de wetgeving houdende inrichting van het sociaal statuut voor de zelfstandigen, alsmede tot de zelfstandigen die de sociale verzekering in geval van faillissement genieten, en tot de leden van de kloostergemeenschappen, andere dan degenen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1°, van de wet.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Op het einde van het eerste lid van de aanhef volstaat het te schrijven : "..., inzonderheid op artikel 33, eerste lid, 1°, vervangen bij het koninklijk besluit van 18 november 1996, en op artikel 33, eerste lid, 2°;".

2. Rekening houdend met de chronologische volgorde van de betrokken adviezen, dienen het derde (advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging) en het vierde lid van de aanhef (advies van het Technisch comité voor de zelfstandigen) van plaats te worden gewisseld. Tevens vervange men in de Nederlandse tekst van de betrokken leden het woord "uitgebracht" telkens door het woord "gegeven".

3. Rekening houdend met de meest recente wetgevings-technische voorschriften, redigere men het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State als volgt :

"Gelet op het advies 31.389/1 van de Raad van State, gegeven op 22 maart 2001;"

4. De woorden "van 1 december 2000", op het einde van de voordrachtformule, kunnen worden weggelaten.

.../...

Artikelen 1 en 2

Aangezien de artikelen 1 en 2 van het ontwerp wijzigingen beogen aan te brengen in eenzelfde artikel van het koninklijk besluit van 29 december 1997, dienen die artikelen te worden gegroepeerd in één enkele wijzigingsbepaling.

Dat artikel dient dan te worden geconcipieerd als volgt :

"In artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1999, 26 april 1999, 13 september 1999, 9 januari 2000 en 6 april 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° het tweede lid, 5°, wordt aangevuld als volgt : '...';
- 2° in het tweede lid, 6°, worden de woorden '...' vervangen door de woorden '...''.

De overige artikelen van het ontwerp dienen uiteraard te worden vernummerd, rekening houdend met de voorgestelde samenvoeging van de artikelen 1 en 2.

.../...

Artikel 3

Men vervange in de Nederlandse tekst van artikel 3 van het ontwerp de woorden "op 1 juli 1999" door de woorden "met ingang van 1 juli 1999".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet de mettre l'arrêté royal du 29 décembre 1997 en concordance avec les modifications que l'arrêté royal du 29 avril 1999 modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités à apportées avec effet au 1er juillet 1999 dans la nomenclature des prestations dermatologiques.

La réglementation en projet tire son fondement légal de l'article 33, alinéa 1er, 1° et 2°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, selon lequel le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre, en tout ou en partie, l'application de la loi aux travailleurs indépendants et aux aidants soumis à la législation organisant le statut social des travailleurs indépendants, ainsi qu'aux travailleurs indépendants bénéficiant de l'assurance sociale en cas de faillite et aux membres des communautés religieuses autres que ceux visés à l'article 32, alinéa 1er, 1°, de la loi.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. A la fin du premier alinéa du préambule, il suffit d'écrire : "... , notamment l'article 33, alinéa 1er, 1°, remplacé par l'arrêté royal du 18 novembre 1996, et l'article 33, alinéa 1er, 2°;".

.../...

2. Compte tenu de l'ordre chronologique des avis concernés, le troisième alinéa (avis du Comité de l'assurance soins de santé) et le quatrième alinéa du préambule (avis du Comité technique des travailleurs indépendants) doivent permuter. Il convient en outre de remplacer le mot "uitgebracht" par le mot "gegeven" dans le texte néerlandais de chacun des alinéas concernés.

3. Compte tenu des règles légistiques les plus récentes, il conviendrait de rédiger comme suit l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'Etat :

"Vu l'avis 31.389/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 mars 2001;".

4. Les mots "le 1 décembre 2000" figurant à la fin de la formule de proposition peuvent être supprimés.

Articles 1er et 2

Etant donné que les articles 1er et 2 du projet entendent apporter des modifications dans un même article de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, il convient de les regrouper dans une seule disposition modificative.

.../...

Cet article devrait alors être conçu de la manière suivante :

"A l'article 1er de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1999, 26 avril 1999, 13 septembre 1999, 9 janvier 2000 et 6 avril 2000, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° l'alinéa 2, 5°, est complété de la manière suivante :
'...';
- 2° à l'alinéa 2, 6°, les mots '...' sont remplacés par les mots '...'".

La numérotation des autres articles du projet doit évidemment être modifiée compte tenu de la fusion proposée des articles 1er et 2.

Article 3

Dans le texte néerlandais de l'article 3 du projet, les mots "op 1 juli 1999" doivent être remplacés par les mots "met ingang van 1 juli 1999".

De kamer was samengesteld uit

de Heren M. VAN DAMME,
Messieurs

J. BAERT,
J. SMETS,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME